

CURRICULUM VITAE



INFORMAȚII PERSONALE

Nume TANASE Cristina
Adresă Bd. Republicii nr. 8, Timisoara 300002
Telefon 0256/490859
Fax
E-mail mctanase@yahoo.fr
Naționalitate Româna
Data nașterii 29.07.1969

EXPERIENȚĂ PROFESIONALĂ

2000 până în prezent
*Perioada
*Numele și adresa angajatorului *Universitatea de Vest – Timisoara, Bd. Vasile Pârvan nr. 4*
*Tipul activității sau sectorul de activitate Învatamânt
*Funcția sau postul ocupat Lector
*Principalele activități și responsabilități Predare limba franceza (gramatica, morfologie)

1994-2000
*Perioada
*Numele și adresa angajatorului *Universitatea de Vest – Timisoara, Bd. Vasile Pârvan nr. 4*
*Tipul activității sau sectorul de activitate Învatamânt
*Funcția sau postul ocupat Asistent
*Principalele activități și responsabilități Predare limba franceza (cursuri practice)

1993-1994
*Perioada
*Numele și adresa angajatorului *Liceul “C.D. Loga” – Timisoara*
*Tipul activității sau sectorul de activitate Învatamânt
*Funcția sau postul ocupat Profesoara
*Principalele activități și responsabilități Predare limba franceza

1992-1993
*Perioada
*Numele și adresa angajatorului *“Colegiul Baratean” – Timisoara*
*Tipul activității sau sectorul de activitate Învatamânt
*Funcția sau postul ocupat Profesoara

*Principalele activități și
responsabilități

*Perioada

*Numele și adresa angajatorului

*Tipul activității sau sectorul de
activitate

*Funcția sau postul ocupat

*Principalele activități și
responsabilități

Predare limba franceza

1991-1992

Scoala Generala nr. 6 - Timisoara
Învatamânt

Profesoara

Predare limba franceza

STUDII ȘI CURSURI DE SPECIALITATE

*Perioada

*Numele și tipul instituției de
învățământ/organizației

*Domeniul studiat/aptitudini
ocupaționale

*Tipul calificării/diploma obținută

*Nivelul de clasificare a formei de
instruire/învățământ

2004 până în prezent

Universitatea de Vest – Timisoara, Facultatea de Litere, Istorie si Teologie

Lingvistica generala si lingvistica romanica

Doctorat

Ciclul III

1997-1998

Université « Paul Valéry » - Montpellier III (Franta)

Predarea foneticii limbii franceze ca limba straina

Stagiu de cercetare

6.03.1997-30.04.1997

Universitatea din Perpignan (Franta)

Franceza orala

Stadiu de cercetare

1987-1991

Universitatea din Timisoara, Facultatea de Filologie

Limba si literatura franceza – Limba si literatura româna

licenta

*Perioada

*Numele și tipul instituției de
învățământ/organizației

*Domeniul studiat/aptitudini
ocupaționale

*Tipul calificării/diploma obținută

*Nivelul de clasificare a formei de
instruire/învățământ

*Perioada

*Numele și tipul instituției de
învățământ/organizației

*Domeniul studiat/aptitudini
ocupaționale

*Tipul calificării/diploma obținută

*Nivelul de clasificare a formei de
instruire/învățământ

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE PERSONALE

Dobândite în cursul vieții și carierei, dar care nu sunt recunoscute neapărat printr-un certificat sau o diplomă

Limba maternă

Româna

Limbi străine cunoscute

Franceza, engleza

- *abilitatea de a citi
- *abilitatea de a scrie
- *abilitatea de a vorbi

Aptitudini și competențe sociale

Locuiți și munciți cu alte persoane, într-un mediu multicultural, ocupați o poziție în care comunicarea este importantă sau desfășurați o activitate în care munca de echipă este esențială (de exemplu cultură, sport etc.).

Aptitudini și competențe organizatorice

De exemplu coordonați sau conduceți activitatea altor persoane, proiecte și gestionați bugete; la locul de muncă, în acțiuni voluntare (de exemplu în domenii culturale sau sportive) sau la domiciliu.

Aptitudini și competențe

tehnice (utilizare calculator, anumite tipuri de echipamente, mașini etc.)

Permis de conducere

Alte aptitudini și competențe

Competențe care nu au mai fost menționate anterior

INFORMAȚII SUPLIMENTARE ANEXE

-
v. lista de lucrari

PUBLICATII

• Cărți publicate :

- *Le Verbe français. Tests de conjugaison*, Timisoara, Editura Mirton, 1999 (ed. I), 2000 (ed. II)

• Articole publicate în reviste de specialitate :

- “M. GREVISSE, A. GOOSSE, *Le Bon Usage*, 13^{ème} édition, Duculot, 1993”, in *Analele Universității din Timisoara*, TUT, 1993.
- “R ctification de l’orthographe fran aise”, in *Littérature, linguistique et didactique* (Prelegeri pentru perfectionare, definitivat si gradul II), TUT, Timisoara, 1995.
- "Pourquoi le verbe est-il si difficile   apprendre ?", in *Littérature, linguistique et didactique*, coll. « Formation continue et enseignement   distance », TUT, Timisoara, 1999
- « Aspecte ale adaptării semantice a cuvintelor franceze din limba română », in *Cercetari lingvistice*, Timisoara, TUT, 2002.
- « Aspecte ale adaptarii fonetice a cuvintelor franceze în limba română », in *Philologica Banatica*, Timisoara, Mirton, 2007, p. 59-80.
- « Variante românești ale unor împrumuturi de origine franceza », in *Studii si Cercetari lingvistice*, Bucuresti, 2007.
- « Les emprunts d’origine fran aise en roumain. Quelques types d’adaptation sémantique », in *Philologica Banatica*, Timisoara, Mirton, 2008, p. 32-45.
- « Des variantes roumaines de quelques emprunts d’origine fran aise », in *Journées de la francophonie. 2006-2007. Etudes de langue et de littérature fran aises et francophones*, Timisoara, Mirton, 2008, p. 119-130.

• Comunicări :

- *Concordances lexicales franco-roumaines*, au XXI^{ me} Congr s International de Linguistique et de Philologie Romane, Palermo, 1995.
- *Adaptarea vocalelor anterioare labializate din împrumuturile franceze în c teva limbi romanice, cu privire speciala asupra rom nei*, Sesiunea de comunicari stiintifice “Zilele latinitatii”, mai 2001.
- *Aspecte ale adaptarii semantice a cuvintelor franceze din limba româna*, Simpozionul « Zilele Academice Timisene », sectiunea Lingvistica generala si aplicata, organizat sub egida Academiei Române – Filiala Timisoara, Subcomisia pentru cultivarea limbii rom ne, 2001.
- *Mots francophones en roumain*, colocviul « Contributions roumaines   la francophonie », ed. I, 2004.
- *Adaptarea morfologica a împrumuturilor lexicale de origine franceza. Genul substantivelor*, Simpozionul « Zilele Academice Timisene », ed. a IX-a, Timisoara, mai 2005.
- *Des variantes roumaines de quelques emprunts d’origine française*, « Contributions roumaines   la francophonie », IV^{ème} colloque, mars 2007.

- *Variante românești ale unor împrumuturi de origine franceză*, Simpozionul « Zilele Academice Timisene », ed. a X-a, Timisoara, mai 2007.
- *Emprunts et niveaux de langue*, « Contributions roumaines à la francophonie », Vème colloque, mars 2008.

–

• **Ingrijire de volume :**

- *Littérature linguistique et didactique*, coll. « Formation continue et enseignement à distance », TUT, Timisoara, 1999.

• **Traduceri :**

- Jacques BOIREAU, “Banchetul centenatului” (Le Banquet du centenaire), in *Valea Timpului Profund. Proză franceză contemporană*, lucrare colectivă, colectia “Oracol”, Editura de Vest, Timisoara, 1993. (p.139-153).
- Pierre GIULIANI, “Cârtita” (La Taupe), *ibidem*. (p.175-191).
- Christine RENARD, “Nici tineretea nu-i vesnică”, (Car il faut que jeunesse se passe), *ibidem*. (p. 214-229).
- Raymond MILESI, “Carnivorul cu un picior”, (Le Carnassier unijambiste), *ibidem*. (p.229-248).